

Ikaw ba ay natatakot sa iyong asawa, dating asawa, live-in partner o kapareha, o kapwa magulang ng iyong anak?

Ikaw ba ay natatakot na baka saktan ka nila o ang iyong anak?

Maaari kang pumunta sa **family court** para kumuha ng isang **restraining order**.

Ang isang restraining order ay magbibigay limitasyon kung paano ka maaring ma-contac ng isang tao.

Ang order ay maaaring in effect o may bisa sa limitadong panahon o maaring pang-matagalan o permanente.

1

Upang Makapag-apply para sa isang restraining order, ikaw ay:

- Kasal sa taong iyong kinatatakutan, o
- May anak sa taong iyong kinatatakutan, o
- Nanirahan o naninirahan (live-in) kasama ang taong iyong kinatatakutan. Paalala: Hindi mahalaga kung kailan o kung gaano katagal kayo nagsama.



2

Kailan maaaring mag-apply para sa isang restraining order?

Maaari kang mag-apply kung:

- Kinatatakutan mong ikaw ay saktan ng iyong asawa, dati mong asawa, o kinakasama (live-in partner), o kaya'y saktan ang iyong anak o sinumang bata na nasa iyong pangangalaga.

Dapat mong ipakita sa korte kung bakit ka natatakot na ang nasabing tao ay maaaring saktan ka o ang bata/mga bata sa iyong pangangalaga.

Hindi kailangan na may ibang kaso laban sa nasabing tao upang makapag-apply para sa isang restraining order.

Kung may kundisyon sa restraining order na hindi narespeto ng nasabing tao, maari siyang ihabla o kasuhan ng pulis.

Mahalagang magkaroon ng planong pangkaligtasan o **safety plan** dahil maaaring hindi kaagad makakuha ng restraining order mula sa korte.

3

Para makapag-file ng application

Pumunta sa family court sa inyong lugar.

Hanapin ang courthouse:

<https://www.ontario.ca/location/courts>

Para sa higit pang impormasyon:

www.owjn.org | www.onefamilylaw.ca



Para Makakalap ng Tulong

Makipag-usap o kumunsulta sa isang abogado. Hindi kinakailangan ng abogado para makakuha ng restraining order, ngunit mas mainam kung may pagkakataon na makipag-usap sa isang abogado –lalo na kung mayroong kaso (halimbawa: family law o kaya ay immigration matter).

Makipag-Ugnayan sa Abogado

Legal Aid Ontario: 1-800-668-8258

Mga Legal na Klinika ng Komunidad
<https://www.legalaid.on.ca/legal-clinics/>

Barbra Schlifer Commemorative Clinic: 416-323-9149
<https://www.schliferclinic.com/>

Luke's Place Virtual Legal Clinic: 1-866-516-3116
<https://lukesplace.ca/>

JusticeNet
<https://www.justicenet.ca/>



Kung may Family Violence (karahasan o abuso sa pamilya)

Emergency (pulis, ambulansya, sunog): 911

Linya ng Tulong sa mga Sinalakay na mga Kababaihan:
1-866-863-0511

Maghanap ng masisilungan ng mga babae
www.sheltersafe.ca

Linya Pansuporta sa Biktima: 1-888-579-2888

Legal Information

Edukasyon sa Batas Pampamilya para sa Kababaihan
<https://onefamilylaw.ca/>

Network ng Katarungan para sa mga Kababaihan sa Ontario
<https://owjn.org/>

Legal na Edukasyon sa Komunidad ng Ontario
<https://www.cleo.on.ca/en>



**Para sa karagdagang impormasyon
tungkol sa METRAC:**
www.metrac.org

Ito ay pangkalahatang impormasyon lamang.
Kung kailangan mo ng legal na payo, dapat kang makipag-ugnayan sa isang abogado.

Funded by:

